



CH-3003 Berna, SG-DATEC

Destinatari:

partiti politici
associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni
di montagna
associazioni mantello dell'economia
cerchie interessate

Berna, 8 giugno 2018

Revisione totale dell'ordinanza sugli impianti di trasporto in condotta (OITC): avvio della procedura di consultazione

Gentili signore, egregi signori,

Il 8 giugno 2018 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) di svolgere una procedura di consultazione sulla revisione dell'ordinanza del 2 febbraio 2000 sugli impianti di trasporto in condotta (OITC; RS 746.11) presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello svizzere dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

Termine di consultazione

La procedura di consultazione durerà fino al 1° ottobre 2018.

Punti essenziali del progetto

L'OITC disciplina la costruzione e l'esercizio di condotte destinate al trasporto di combustibili o carburanti liquidi o gassosi, idrocarburi o miscele di idrocarburi come petrolio greggio, gas naturale, gas di raffineria, distillati del petrolio greggio o residui liquidi provenienti dalla distillazione del petrolio greggio. L'Ufficio federale dell'energia (UFE) è l'autorità di vigilanza.

L'OITC necessita di una revisione. Da un lato si tratta di adeguare una serie di disposizioni della prassi attuale in materia di autorità di vigilanza, dall'altro tali disposizioni verranno rielaborate sotto il profilo redazionale oppure, per ragioni sistematiche, strutturate in modo diverso. Le principali modifiche riguardano il campo di applicazione, la prassi relativa ai lavori di manutenzione, l'adeguamento del processo di rilascio dell'autorizzazione di esercizio e l'alta vigilanza.

Siete invitati a esprimere il vostro parere sul progetto di ordinanza e sul rapporto esplicativo.

Documentazione relativa alla consultazione

I documenti elencati qui sotto possono essere scaricati dalla seguente pagina Internet:

<http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html#DATEC>.

- Progetto di ordinanza
- Rapporto esplicativo
- Elenco dei destinatari

Si rinuncia a inviare la documentazione in formato cartaceo. Su richiesta, se non potete accedere ai documenti tramite Internet, provvederemo all'invio della documentazione stampata. È possibile ordinarla presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE): sig. ra Tamina Aemmer, tamina.aemmer@bfe.admin.ch, tel. 058 463 16 32.

Parere

Vi preghiamo di inviare il vostro parere all'UFE entro il termine sopraindicato, preferibilmente in forma elettronica e se possibile sia in formato PDF che in formato Word, al seguente indirizzo:

e-mail: revision-rlv@bfe.admin.ch.

Indirizzo postale: Ufficio federale dell'energia, Vigilanza sul trasporto in condotta, 3003 Berna

A consultazione conclusa, i pareri pervenuti saranno pubblicati in Internet.

Per ulteriori informazioni:

Per qualsiasi domanda potete rivolgervi al signor Philippe Huber, Responsable Vigilanza sul trasporto in condotta, philippe.huber@bfe.admin.ch, tel. 058 462 56 52.

Vi ringrazio sin d'ora per la vostra preziosa collaborazione.

Distinti saluti



Doris Leuthard
Consigliera federale